



Office of the Administrative Director – Financial Services Division

THE JUDICIARY • STATE OF HAWAII • 1111 ALAKEA STREET, 6TH FLOOR • HONOLULU, HAWAII 96813-2807
TELEPHONE (808) 538-5800 • FAX (808) 538-5802

Thomas R. Keller
ADMINISTRATIVE DIRECTOR

Walter M. Ozawa
DEPUTY ADMINISTRATIVE DIRECTOR

November 9, 2010

MEMORANDUM

TO WHOM IT MAY CONCERN:

FROM: Janell Kim, Financial Services Administrator

SUBJECT: **ADDENDUM NO. 1, REQUEST FOR PROPOSALS NO. J11030**
For Health & Human Services for the period July 1, 2011 - June 30, 2015

Transmitted herewith for your review is one copy of Addendum No. 1 for the Health & Human Services RFP J11030.

Should you have any programmatic questions regarding this Addendum, please call the individuals listed in the service specifications. Other questions regarding the Request for Proposal may be directed to Naty Butay in the Judiciary Contracts & Purchasing Office, at (808) 538-5805, or email naty.b.butay@courts.state.hi.us

A handwritten signature in cursive script that reads "Janell Kim".

Janell Kim

JK/NB:JW
Transmittal

ADDENDUM NO. 1
REQUEST FOR PROPOSALS NO. J11030
Health & Human Services for the Period July 1, 2011 to June 30, 2015
The Judiciary, State of Hawaii

The items listed hereinafter are hereby made a part of Request for Proposals No. J11030 for the above Health & Human Services project, and shall govern the work taking precedence over previously issued specifications governing the items mentioned.

I. Question submitted relating to RFP J11030, with Judiciary Responses.

Q1. Section Two, All Service Specifications relating to the goals of Juvenile Services. Please clarify “best practice/evidence-based practice”.

R1. Services related to juveniles should incorporate best practice/evidence-based practice that are in line with the court’s balanced and restorative justice philosophy, and the guiding principles of the Juvenile Detention Alternative Initiative (JDAI). The goals of balanced and restorative justice are accountability, competency development, and public safety. JDAI principles are complementary in that it can help shape and guide jurisdiction’s practice through collaboration and an array of detention alternatives that are culturally competent, relevant and accessible to the youth they service and reduce the reliance on unnecessary confinement in secured detention.

Additionally, juvenile services should be trauma-informed as studies indicate that the majority of juveniles in the justice system have experienced trauma either through exposure or victimization. It’s important for programs servicing juveniles to have a basic understanding of how trauma affects the lives of juveniles seeking services and how ancillary services can be more supportive, collaborative and avoid re-traumatization.

For information and assistance related to the Juvenile Detention Alternative Initiative (JDAI), and trauma informed care, agencies may contact the following organizations:

JDAI: National JDAI Help Desk
730 11th St. NW, Suite 302
Washington, DC 20001
(202) 638-3080
www.jdaihelpdesk.org or
Jdaihelpdesk@pretrial.org

Carol Matsuoka at (808) 954-8225
Statewide JDAI Coordinator
Carol.t.matsuoka@courts.state.hi.us

**Trauma
Informed
Care**

National Child Trauma Network
www.nctsnet.org

Child and Adolescent Mental Health Division (CAMHD)
Lesley Slavin Ph.D. at 733-9358
Lesley.slavin@doh.hawaii.gov

END OF ADDENDUM NO. 1